

# Operator's Manual



## 12V INFLATOR

Model No. 75122



- Safety Guidelines
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Troubleshooting
- Español

**CAUTION:** Read the Safety Guidelines and All Instructions Carefully Before Operating this Product.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.

Visit our Craftsman website: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)

## TABLE OF CONTENTS

WARRANTY .....	1
REPLACEMENT PARTS .....	1
SAFETY GUIDELINES-DEFINITIONS .....	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	2-6
GLOSSARY .....	6
ACCESSORIES .....	7
ASSEMBLY .....	7
OPERATION .....	8-9
MAINTENANCE .....	10
TROUBLESHOOTING GUIDE .....	10
SPECIFICATIONS .....	10
SPANISH OPERATOR'S MANUAL .....	11-22

## WARRANTY

### CRAFTSMAN ONE YEAR FULL WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of purchase, this product is warranted against any defects in material or workmanship. Defective product will be replaced free of charge.

**For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web site:  
[www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)**

This warranty does not cover the air needle, which is an expendable part that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty is void if this product is ever used while providing commercial services or if rented to another person.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

## REPLACEMENT PARTS

**If you need to replace any inflation accessories, call this number and ask for  
Customer Service: 1-800-874-5771**

## SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these sections.

<b>⚠ DANGER:</b> Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, <b>will</b> result in <b>death or serious injury</b> .	<b>⚠ CAUTION:</b> Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <b>may</b> result in <b>minor or moderate injury</b> .
<b>⚠ WARNING:</b> Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <b>could</b> result in <b>death or serious injury</b> .	<b>CAUTION:</b> Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <b>may</b> result in <b>property damage</b> .

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



### SAVE THESE INSTRUCTIONS



IMPROPER OPERATION OR MAINTENANCE OF THIS PRODUCT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND PROPERTY DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL WARNINGS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS EQUIPMENT.

**⚠ WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known (to the State of California) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, always wear **MSHA/NIOSH** approved, properly fitting face mask or respirator when using such tools.

**When using air tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury.**

- Use 12 Volt DC only. Make sure that your vehicle 12 Volt power outlet is free of any ash residue or debris. A dirty 12 Volt power outlet can cause the inflator and power cord to overheat. Overheating can cause damage to your inflator/vehicle and could cause bodily harm or injury. Disconnect power when not in use.
- This inflator is designed to inflate car tires, bike tires, ATV tires, sports equipment, air mattresses, beach toys and other inflatables. Do not use for any purpose other than inflating. If you do so, bodily harm or personal injury can occur.
- Caution, allow inflator to cool down 10 minutes after each 10 minutes of continuous operation.
- After using, turn off power.
- The inflator is not a toy. Keep away from children at all times.
- Do not carry inflator by the air hose or power cord as damage may occur.
- Do not leave the inflator unattended while in operation.
- Do not over inflate. Please follow the manufacturer's instructions for the item you are inflating
- Keep the inflator away from flammable areas/liquids at all times.
- Do not operate the inflator in wet or damp areas.
- Operate the inflator only with the attachments that are included.
- USE SAFETY GLASSES. Also use face or dust mask if operation is dusty. It is recommended that your vehicle's 12 Volt battery be fully charged to get the best performance from your inflator. If your vehicle battery is weak, the inflator will not work at its maximum output level.

- For best results and more efficient power, it is recommended that you operate your inflator with your VEHICLE'S ENGINE RUNNING, making absolutely sure you are outside or in an open, well-ventilated area and NOT INSIDE A CONFINED AREA, SUCH AS A GARAGE as bodily injury or asphyxiation resulting in death could occur. **ALWAYS ALLOW FOR PROPER VENTILATION.** Most vehicle 12 Volt power outlets will operate with vehicle ignition off; however, some vehicles require that the ignition be turned on.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**



**Save these instructions**



Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and property damage. Read and understand all warnings and operation instructions before using this equipment.

**HAZARD**



**WARNING: Risk of explosion or fire**



What Could Happen	How To Prevent It
<b>It is normal for electrical contacts within the motor to spark.</b>	Always operate the inflator in a well ventilated area free of combustible materials, gasoline, or solvent vapors.
<b>If electrical sparks from inflator come into contact with flammable vapors, they may ignite, causing fire or explosion.</b>	<b>Store flammable materials in a secure location away from inflator.</b>
<b>Restricting any of the inflator ventilation openings will cause serious overheating and could cause fire.</b>	<b>Never place objects against or on top of inflator. Operate inflator in an open area at least 12 inches away from any wall or obstruction that would restrict the flow of fresh air to the ventilation openings. Do not operate unit in any confined area.</b>
<b>Unattended operation of this product could result in personal injury or property damage. To reduce the risk of fire, do not allow the inflator to operate unattended.</b>	<b>Always remain in attendance with the product when it is operating. Always disconnect power by moving on/off switch to the off position and unplug the power cord.</b>

**HAZARD**

**WARNING: Risk of Bursting**



What Could Happen	How To Prevent It
<p><b>ATTACHMENTS &amp; ACCESSORIES:</b>  <b>Exceeding the pressure rating of</b> air operated accessories, tires, inflatable balls, and other inflatables item <b>can cause them to explode</b> or fly apart, and could result in serious injury.</p>	<p>Follow the equipment manufacturer's recommendation and <b>never exceed the maximum allowable pressure rating</b> of attachments or inflatable items.</p>
<p><b>Unattended tires, inflatable balls, inflatable toys, and other inflatable items</b> can over inflate very quickly sometimes in a matter of seconds and <b>result in personal or property damage.</b></p>	<p><b>Always remain in attendance</b> when inflating <b>tires, inflatable balls, inflatable toys, and other inflatable items.</b> Be prepared to stop inflator when item is fully inflated, sometimes in a matter of seconds.</p>

**HAZARD**

**WARNING: Risk from Flying Objects**



What Could Happen	How To Prevent It
<p>The <b>inflator air stream can cause soft tissue damage</b> to exposed skin and <b>can propel dirt, chips, loose particles,</b> and small objects <b>at high speed,</b> resulting in property damage or personal injury.</p>	<p>Always <b>wear ANSI Z87.1 approved safety glasses with side shields</b> when using the inflator.  <b>Never direct compressed air toward</b> any part of the body or at other <b>people or animals.</b>            Always <b>turn the inflator off</b> before attempting maintenance or attaching accessories.</p>

**HAZARD**

**WARNING: Risk to Breathing**



What Could Happen	How To Prevent It
<p>The <b>compressed air</b> directly from your inflator <b>is not safe for breathing.</b> The <b>air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors, or solid particles</b> from the tank. <b>Breathing these contaminants can cause serious injury or death.</b></p>	<p><b>Air</b> obtained directly from the inflator <b>should never be used to supply air for human consumption.</b> In order to use air produced by this inflator for breathing, suitable <b>filters and in-line safety equipment must be properly installed.</b> In-line <b>filters and safety equipment</b> used in conjunction with the inflator <b>must be capable of treating air to all applicable local and federal codes prior to human consumption.</b></p>

**HAZARD**

**WARNING: Risk of Burns**



<b>What Could Happen</b>	<b>How To Prevent It</b>
<b>Touching exposed metal</b> such as the inflator head or outlet tubes, <b>can result in serious burns.</b>	<b>Never touch any exposed metal parts on inflator</b> during or immediately after operation. <b>Inflator will remain hot</b> for several minutes after operation. <b>Do not reach</b> around protective shrouds or <b>attempt maintenance until unit has been allowed to cool.</b>

**HAZARD**



**WARNING: Risk from Moving Parts**



<b>What Could Happen</b>	<b>How To Prevent It</b>
<b>Moving parts</b> such as the pulley, flywheel, and belt <b>can cause serious injury</b> if they come into contact with you, your clothing, loose hair, or jewelry.	<b>Never operate the inflator with guards or covers</b> which are <b>damaged or removed.</b>
<b>Attempting to operate inflator with damaged or missing parts</b> or attempting to repair inflator with protective shrouds removed can expose you to moving parts and <b>can result in serious injury.</b>	Any <b>repairs</b> required on this product <b>should be preformed by authorized service center personnel.</b>

**HAZARD**

**WARNING: Risk of Falling**



<b>What Could Happen</b>	<b>How To Prevent It</b>
An inflator <b>can fall</b> from a table or workbench <b>causing damage to the inflator and could result in serious injury or death to the operator.</b>	Always <b>operate inflator in a stable secure position</b> to prevent accidental movement of the unit. <b>Never operate inflator on a roof or other elevated position.</b>

## HAZARD

### WARNING: Risk of Unsafe Operation



What Could Happen	How To Prevent It
<b>Unsafe operation</b> of your inflator could lead to serious injury or death to you or others.	<b>Review and understand</b> all instructions and <b>warnings</b> in this manual. <b>Become familiar with the operation and controls</b> of the inflator. <b>Keep operating area clear</b> of all persons, pets and obstacles. <b>Keep children away</b> from the inflator <b>at all times</b> . <b>Do not operate</b> the product <b>when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert at all times.</b> <b>Never defeat the safety features</b> of this product. <b>Equip area of operation with a fire extinguisher.</b> <b>Do not operate machine with missing, broken, or unauthorized parts.</b>

## HAZARD

### WARNING: Risk of Injury

- Do not direct air stream at body.
- Disconnect from supply circuitry before replacing fuse.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

## GLOSSARY

Become familiar with these terms before operating the unit.

**CFM:** Cubic feet per minute.

**SCFM:** Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

**PSIG:** Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

**Code Certification:** Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Underwriters Laboratories Standards for Safety.

## ACCESSORIES

This unit is capable of powering the following Accessories that are included with your Inflator:

**Air Needle:** Used to inflate sports balls.

**Small Adaptor:** Attaches directly to the Quick-Connect Universal Valve Adaptor to inflate small inflatable items such as mattresses and beach balls.

**Presta Valve Adaptor:** Used to inflate high performance bike tires.

## ASSEMBLY

### Contents of Carton

- 1 Inflator equipped with rubber air hose, built-in Quick-Connect Universal Valve Adaptor and pressure gauge
- 1 Air Needle
- 1 Small Adaptor
- 1 Presta Valve Adaptor

### To Remove Inflator from Carton

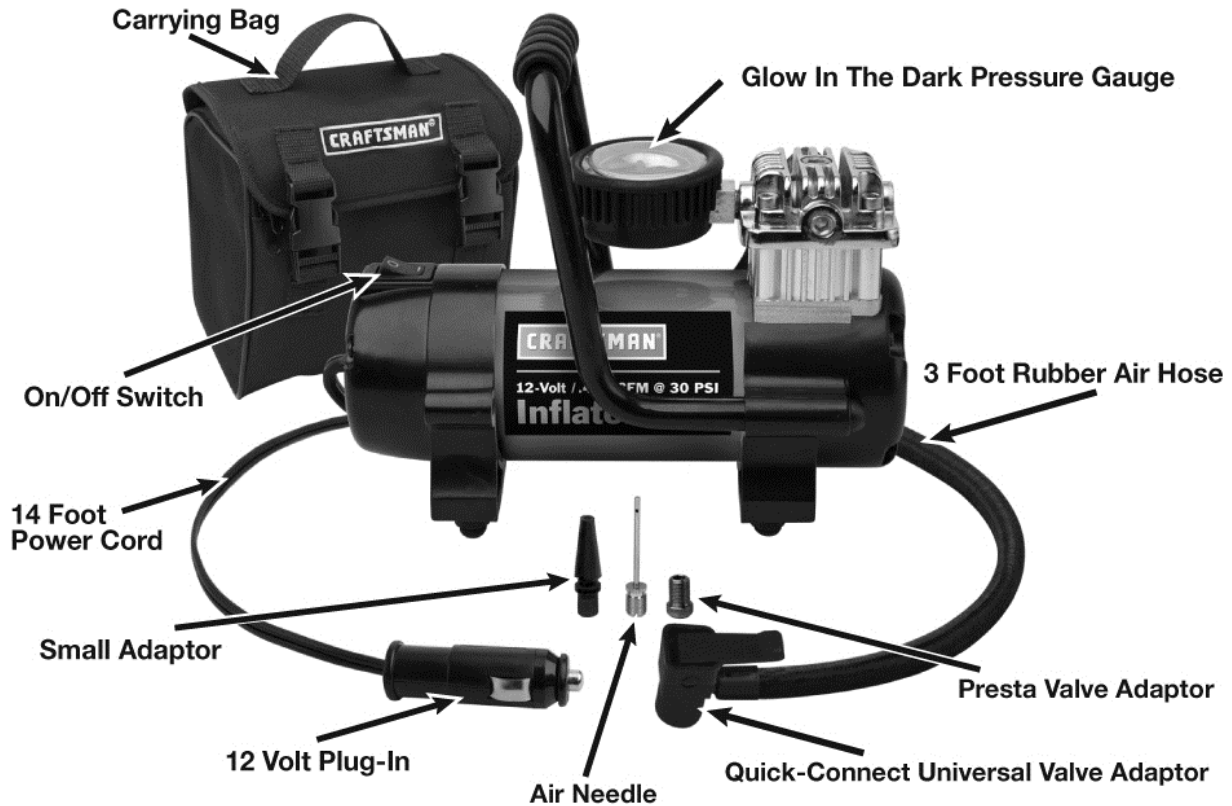
1. Grasp handle and lift the Inflator out of the carton.
2. Remove all packaging from Inflator and discard.



## OPERATION

### Know your Inflator

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustration with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



### Description of Operation

**On/Off Switch:** Used to turn Inflator on and off.

**Glow in The Dark Pressure Gauge:** Gives the pressure reading in PSI.

**Quick-Connect Universal Valve Adaptor:** Used with standard tire valves and with accessories included with Inflator.

**Air Needle:** Attaches directly to the Quick-Connect Universal Valve Adaptor to inflate sport balls.

**Presta Valve Adaptor:** Used to inflate high performance bike tires.

**Small Adaptor:** Attaches directly to the Quick-Connect Universal Valve Adaptor to inflate small inflatable rafts and beach balls.

**⚠ WARNING:** Risk of Bursting. Unattended tires, inflatable balls, inflatable toys, and other inflatable items can over-inflate very quickly, sometimes in a matter of seconds, and result in personal injury or property damage.

## OPERATION

### To inflate vehicle and bicycle tires

1. Remove 12 Volt Direct Drive Inflator from carrying case and place evenly on flat surface.
2. Connect the Quick-Connect Universal Valve Adaptor to tire air valve and push down the Valve Lock Lever to secure the connection.
3. Connect the 12 Volt power cord into DC 12 Volt power outlet.
4. Move the On/Off switch to On position and the Inflator will begin to operate. Monitor the PSI on the gauge to fill your item to desired pressure. Once you have reached the desired air pressure, move the On/Off switch to the Off position.
5. Remove the air hose from your tire air valve by raising the Valve Lock Lever up.
6. Remove the 12 Volt power cord from the DC 12 Volt power outlet.
7. Allow unit to cool.
8. Return 12 Volt Direct Drive Inflator to the carrying case. Store your Inflator attachments in the carrying case.

#### **⚠ WARNING:**

**Risk of Flying Objects/Bursting Objects. Over inflating tire could cause the tire to burst or the screw-on valve to pop off the valve stem and become a projectile. Use a tire pressure gauge to ensure an accurate tire pressure reading, because the pressure gauge on the unit is for general reference only.**

### To inflate sports ball, air mattress, etc.

1. Remove 12 Volt Direct Drive Inflator from carrying case and place evenly on flat surface.
2. Select the appropriate inflation accessory and insert into the Quick-Connect Universal Valve Adaptor and push down the Valve Lock Lever to secure the connection.
3. Connect the 12 Volt power cord into DC 12 Volt power outlet.
4. Insert the inflation accessory into desired item you are inflating.
5. Move the On/Off switch to On position and the Inflator will begin to operate. Inflate your desired item to the correct pressure and move the On/Off switch to the Off position.
6. Remove inflation accessory from inflated item.
7. Remove inflation accessory from Quick-Connect Universal Valve Adaptor by raising the Valve Lock Lever up.
8. Remove the 12 Volt power cord from the DC 12 Volt power outlet.
9. Allow unit to cool.
10. Return 12 Volt Direct Drive Inflator to the carrying case. Store your Inflator attachments in the carrying case.

**⚠ WARNING: Risk of Bursting. Most sports balls with no initial air will fill in less than 10 seconds. Watch sports balls carefully while filling; do not overfill.**

**⚠ WARNING: Risk of Bursting. Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for objects being inflated. Carefully follow Instructions.**

## MAINTENANCE

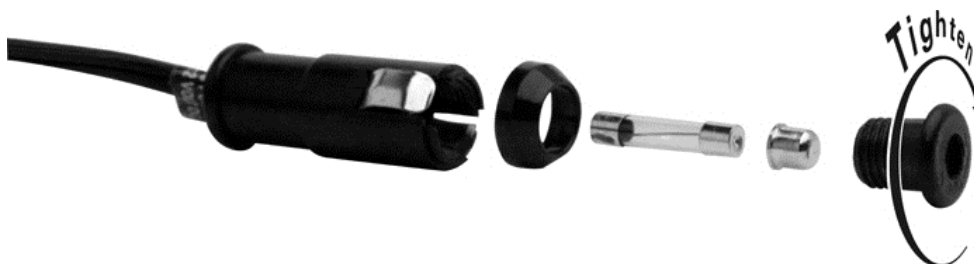
### Cleaning

1. Turn the On/Off switch to Off and unplug the cord.
2. Wipe exterior plastic and metal parts clean using damp cloth. Do not get moisture or water into interior moving parts.
3. Any other servicing should be performed by a qualified service representative.

## TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING:** Risk of Unsafe Operation. Voltage sources, moving parts, or compressed air sources are exposed when repairing the inflator. Personal injury can occur. Unplug the inflator before attempting the repairs.

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION
Motor will not run.	Blown Fuse  Faulty motor	1. Check fuse in end of 12 Volt plug. See diagram below. 2. Check automobile fuse for 12 Volt receptacle.  Contact <b>1-800-874-5771</b>



## SPECIFICATIONS

<b>Model No.</b>	<b>75122</b>
Max PSI output	130 PSI
Working amperage at 32 PSI	11A
Max amperage	15A
SCFM @ 30 PSI	.40

## TABLA DE CONTENIDOS

GARANTÍA.....	11
PARTES DE REPUESTO.....	11
REGLAS DE SEGURIDAD-DEFINICIONES.....	12
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	12-16
GLOSARIO.....	16
ACCESORIOS.....	17
ENSAMBLADO.....	17
OPERACIÓN.....	18-19
MANTENIMIENTO.....	20
GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS.....	20
ESPECIFICACIONES.....	20

## GARANTÍA

### GARANTÍA CRAFTSMAN DE UN AÑO

POR UN AÑO a partir de la fecha de compra, este producto está cubierto por una garantía contra cualquier defecto en los materiales o mano de obra. Los productos defectuosos serán reemplazados sin cargo.

**Para más detalles sobre la cobertura de la garantía y como reemplazar el producto en forma gratuita, visite el sitio Web: [www.craftsman.com](http://www.craftsman.com)**

Esta garantía no cubre la aguja para inflar, la cual es una parte que puede sufrir deterioro por desgaste con el uso normal durante el período de vigencia de la garantía.

Esta garantía quedará anulada si este producto es alguna vez utilizado en aplicaciones comerciales o rentado a otra persona.

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y usted podría también tener otros derechos que varían de un Estado a otro.




Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179, E.U.A

## PARTES DE REPUESTO

**Si necesita repuestos de alguno de los accesorios para inflar, llame a este número y pregunte por el departamento de Servicio al cliente: 1-800-874-5771 (Válido en EUA)**

## REGLAS DE SEGURIDAD – DEFINICIONES

Este manual contiene información que es importante que usted conozca y comprenda. Esta información tiene como fin proteger **SU SEGURIDAD** y **PREVENIR PROBLEMAS EN EL EQUIPO**. Para ayudarle a reconocer esta información, usamos los símbolos mostrados abajo. Por favor, lea el manual y preste atención a estas secciones.

 <b>PELIGRO:</b> Indica una situación eminentemente peligrosa la cual, si no se evita, <u>producirá muerte o lesiones graves.</u>	 <b>PRECAUCIÓN:</b> Indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si no se evita, <u>podría producir lesiones menores o moderadas.</u>
 <b>ADVERTENCIA:</b> Indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si no se evita, <u>podría producir la muerte o lesiones graves.</u>	<b>PRECAUCIÓN:</b> Usado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si no se evita, <u>podría producir daños a la propiedad.</u>


## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



LA OPERACIÓN O EL MANTENIMIENTO INAPROPIADOS DE ESTE PRODUCTO PODRÍA GENERAR LESIONES GRAVES Y DAÑOS A LA PROPIEDAD. LEA Y COMPRENDA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN ANTES DE USAR ESTE EQUIPO.

 **ADVERTENCIA:** El polvo proveniente del pulido, aserrado, molido, y taladrado eléctricos y de otras actividades relacionadas con la construcción, contiene compuestos químicos considerados (por el Estado de California) causantes de cáncer, defectos en el nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos, el cemento y otros productos para mampostería.
- El arsénico y el cromo provenientes de la madera para la construcción tratada con químicos.

El riesgo proveniente de estas exposiciones varía dependiendo de la cantidad de veces que usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos compuestos químicos: trabaje en áreas bien ventiladas y con equipamiento de seguridad aprobado; siempre que use tales herramientas, utilice mascaros o respiradores de calce justo aprobados por la **MSHA/NIOSH**.

**Siempre que use herramientas neumáticas, siga las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de sufrir lesiones personales.**

- Sólo para usar con 12 V CC. Asegúrese de que el tomacorriente de 12 V CC de su vehículo esté libre de residuos de cenizas o suciedad. Un tomacorriente de 12 V CC sucio puede producir el sobrecalentamiento del Inflador y del cable de energía. El sobrecalentamiento puede producir daños a su Inflador /vehículo y podría causar daños o lesiones corporales. Desconecte la energía cuando no esté en uso.
- Este Inflador está diseñado para inflar los neumáticos de automóviles, neumáticos de bicicletas, llantas ATV, equipos deportivos, colchones de aire, juguetes de playa y otros inflables.
- No lo utilice para un fin distinto al del inflado. Si lo hace, puede causar daños o lesiones corporales.
- Precaución, permita al Inflador enfriar unos 10 minutos después de cada 10 minutos de operación continua.
- Después de usarlo, apague la energía.
- El Inflador no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños en todo momento.

- No transporte el Inflador cargándolo de la manguera de aire o por el cable de alimentación ya que puede producirle daños.
- No deje el Inflador desatendido mientras que esta en operación.
- No infle en exceso. Por favor, siga las instrucciones del fabricante para el elemento que está inflando.
- Mantenga el Inflador lejos de las zonas/ líquidos inflamables en todo momento.
- No utilice el Inflador en zonas húmedas o mojadas.
- Opere el Inflador sólo con los accesorios que se incluyen
- UTILICE GAFAS DE SEGURIDAD. Utilice también máscara para protegerse del polvo si está trabajando en un lugar polvoriento. Se recomienda que la batería de 12 V de su vehículo esté cargada completamente para obtener mejor rendimiento de su Inflador. Si la batería del vehículo esta baja, el Inflador no funcionará en su nivel de salida máxima.
- Para obtener los mejores resultados y mayor potencia, se recomienda que utilice el Inflador CON EL MOTOR DE SU VEHÍCULO EN FUNCIONAMIENTO; si lo hace, esté absolutamente seguro hacerlo en una zona abierta, bien ventilada y NO DENTRO DE UN ESPACIO CERRADO, COMO UN GARAJE o pueden ocurrir lesiones corporales o asfixia que podrían provocar la muerte. **PERMITA SIEMPRE UNA VENTILACIÓN ADECUADA.** La mayoría de los tomacorrientes de 12 V CC de los vehículos funcionarán con el motor del vehículo apagado; no obstante, hay otros que necesitan que el motor esté encendido.

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Guarde estas instrucciones



La operación o el mantenimiento inapropiados de este producto podrían generar lesiones graves y daños a la propiedad. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de operación antes de usar este equipo.

### PELIGRO



**ADVERTENCIA: Riesgo de explosión o fuego**



Que podría ocurrir	Como prevenirlo
Es normal que los contactos eléctricos dentro del motor produzcan chispas.	Siempre opere el Inflador en áreas bien ventiladas, libres de materiales combustibles, gasolina o vapores de solventes.
Si las chispas eléctricas del Inflador hacen contacto con vapores inflamables, pueden encenderse, provocando un incendio o explosión.	Guarde los materiales inflamables en un lugar seguro lejos del Inflador.
La obstrucción de cualquiera de las aberturas de ventilación del Inflador causará un sobrecalentamiento importante y podría provocar un incendio.	Nunca apoye objetos contra o sobre el Inflador. Opere el Inflador en un área distante no menos de 30 cm. de cualquier pared u obstrucción que pudiera restringir el flujo de aire hacia las aberturas de ventilación. <b>No opere la unidad en un área cerrada.</b>
<b>La operación</b> de este producto supervisión podría resultar en <b>lesiones personales o daños a la propiedad.</b> Para reducir el riesgo de un incendio, nunca deje el Inflador funcionando sin supervisión.	<b>Permanezca siempre atento al producto</b> cuando esté operando. <b>Desconéctelo siempre colocando el Interruptor 'On/Off 'en posición Off'' y desenchufando el cable de energía.</b>

**PELIGRO**



**ADVERTENCIA: Riesgo de estallido**



Que podría ocurrir	Como prevenirlo
<p><b>ADITAMENTOS Y ACCESORIOS:</b> Si se excede la presión nominal máxima de aire de los accesorios, llantas, balones inflables, y otros ítems inflables, estos pueden explotar o volar en pedazos, lo que podría producir lesiones graves.</p>	<p>Siga las recomendaciones del fabricante del equipo y <b>nunca exceda</b> la presión nominal máxima permitida de los accesorios u otros ítems inflables.</p>
<p>Si se dejan inflando sin supervisión, tanto llantas, balones y juguetes, como otros ítems inflables, pueden inflarse rápidamente en exceso, a veces en cuestión de segundos, y provocar lesiones personales o daños a la propiedad.</p>	<p><b>Permanezca siempre atento cuando esté inflando llantas, balones y juguetes inflables, y otros artículos inflables.</b> Prepárese para detener el Inflador una vez que el ítem esté totalmente inflado, a veces en cuestión de segundos.</p>

**PELIGRO**



**ADVERTENCIA: Riesgo de objetos voladores**



Que podría ocurrir	Como prevenirlo
<p><b>El chorro de aire del Inflador</b> puede ocasionar lesiones en tejidos blandos o en la piel expuesta y <b>puede propulsar</b> mugre, astillas, partículas sueltas, y objetos pequeños <b>a alta velocidad</b>, lo que podría producir daños a la propiedad o lesiones personales.</p>	<p>Siempre use gafas de seguridad Z67.1 con protectores laterales, aprobadas por ANSI cuando use el Inflador. <b>Nunca dirija el chorro de aire comprimido hacia</b> ninguna parte de su cuerpo ni a otra <b>persona o animal.</b> Siempre <b>apague el Inflador</b> antes de hacer un mantenimiento o sujetar los accesorios.</p>

**PELIGRO**



**ADVERTENCIA: Riesgo de aspiración**



Que podría ocurrir	Como prevenirlo
<p><b>El aire comprimido</b> que sale directamente de su Inflador <b>no es seguro para respirar.</b> El <b>chorro de aire puede contener monóxido de carbono, vapores tóxicos, o partículas sólidas</b> provenientes del tanque. <b>La aspiración de estos contaminantes puede producir lesiones graves o muerte.</b></p>	<p><b>El aire salido directamente del Inflador nunca debe ser usado como suministro de aire para consumo humano.</b> Si se desea usar el aire producido por este Inflador para respiración, deberán instalarse <b>filtros y equipos de seguridad apropiados</b> en línea. <b>Los filtros y equipos de seguridad</b> en línea <b>apropiados</b> usados en conjunción con el Inflador <b>deben tener capacidad para tratar el aire de acuerdo con todas las normas aplicables locales y federales antes de su consumo por humanos.</b></p>

**PELIGRO**



**ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras**



<b>Que podría ocurrir</b>	<b>Como prevenirlo</b>
<b>Tocar las partes metálicas expuestas</b> tales como la cabeza del Inflador o los tubos de salida, <b>puede resultar en quemaduras graves.</b>	<b>Nunca toque partes metálicas expuestas del Inflador</b> durante o inmediatamente después de la operación. El <b>Inflador permanecerá caliente</b> por varios minutos después de su operación. <b>No intente tocar las cubiertas protectoras ni hacer un mantenimiento hasta que la unidad se haya enfriado.</b>

**PELIGRO**



**ADVERTENCIA: Riesgo de partes móviles**



<b>Que podría ocurrir</b>	<b>Como prevenirlo</b>
<b>Las partes móviles</b> tales como poleas, volantes, y correas <b>pueden causar lesiones graves</b> si tienen contacto con usted, sus ropas, cabellos sueltos, o joyas.	<b>Nunca opere el Inflador</b> si los protectores o cubiertas <b>están dañados o fueron removidos.</b>
<b>Si intenta operar el Inflador con partes dañadas o faltantes</b> o trata de reparar el Inflador con las cubiertas protectoras removidas puede exponerlo a las partes móviles y <b>provocarle lesiones graves.</b>	Cualquier <b>reparación</b> requerida en este producto <b>deberá ser realizada por personal de un centro de servicio autorizado.</b>

**PELIGRO**



**ADVERTENCIA: Riesgo de caída**



<b>Que podría ocurrir</b>	<b>Como prevenirlo</b>
Un Inflador <b>puede caer</b> desde una mesa o mesada <b>causando daños al Inflador y producir lesiones graves o muerte al operador.</b>	Siempre <b>opere el Inflador en una ubicación estable y segura</b> para prevenir el movimiento accidental de la unidad. <b>Nunca opere el Inflador sobre un techo u otra ubicación elevada.</b>



## PELIGRO



**ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura**



Que podría ocurrir	Como prevenirlo
<p><b>La operación insegura de su Inflador producir lesiones graves o muerte a usted u otras personas.</b></p>	<p><b>Revise y comprenda</b> todas las instrucciones y <b>advertencias</b> en este manual.</p> <p><b>Familiarícese con la operación y los controles</b> del Inflador.</p> <p><b>Mantenga el área de operación libre</b> de personas, mascotas y obstáculos.</p> <p><b>Mantenga a los niños alejados</b> del Inflador en todo momento.</p> <p><b>No opere</b> el producto si está <b>fatigado o bajo influencia de alcohol o drogas. Manténgase alerta en todo momento.</b></p> <p><b>Nunca transgreda las especificaciones de seguridad</b> de este producto.</p> <p><b>Equipe el área de operación con un extinguidor de fuego.</b></p> <p><b>No opere la máquina con partes faltantes, rotas, o no autorizadas.</b></p>

## PELIGRO



**ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones**

- No dirija el chorro de aire hacia su cuerpo.
- Desconecte el circuito de alimentación de energía antes de reemplazar el fusible.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## GLOSARIO

Familiarícese con estos términos antes de operar la unidad.

**CFM:** Pies cúbicos por minuto.

**SCFM:** Pies cúbicos por minuto estándar; una unidad de medida de flujo de aire

**PSIG:** Calibre en libras por pulgada cuadrada; una unidad de medida de presión.

**Certificación de Normas:** Los productos que muestran una o más de las siguientes marcas: UL, CUL, ETL, CETL, han sido evaluados por laboratorios independientes de normas de seguridad certificados por OSHA y satisfacen los estándares de seguridad UL correspondientes.

## ACCESORIOS

Esta unidad incluye los siguientes accesorios:

**Aguja para inflar:** Se usa para inflar balones deportivos.

**Adaptador pequeño:** Se sujeta directamente al Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida para inflar ítems pequeños tales como colchones y balones de playa

**Adaptador de Válvula Presta:** Se usa para inflar ruedas de bicicletas de alto rendimiento.

## ENSAMBLADO

### Contenido de la caja

- 1 Inflador equipado con manguera de aire de caucho, Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida incorporado e indicador de presión.
- 1 Aguja para inflar
- 1 Adaptador pequeño
- 1 Adaptador de Válvula Presta

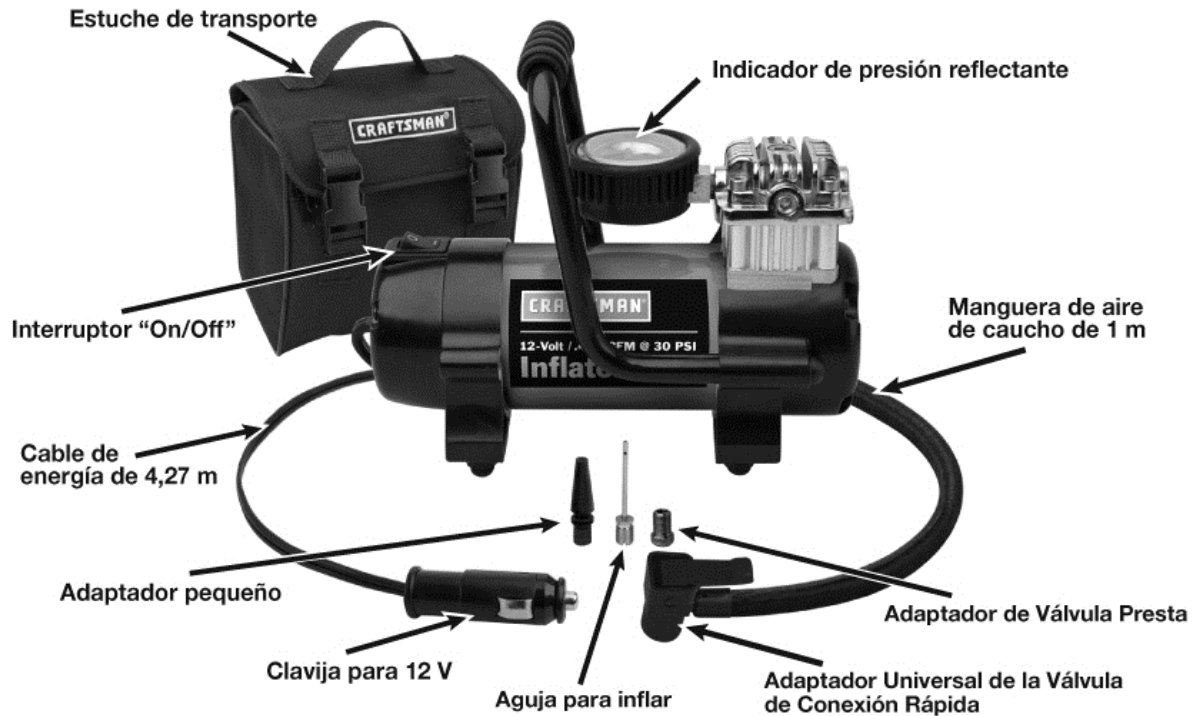
### Para remover el Inflador de la caja

1. Agarre el Inflador por el asidero y levántelo para sacarlo de la caja.
2. Remueva todo el empaque del Inflador y deséchelo.

## OPERACIÓN

### Conozca su Inflador

LEA ESTE MANUAL DEL DUEÑO Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR SU UNIDAD. Compare la ilustración con su unidad para familiarizarse con la ubicación de varios controles y ajustes. Guarde este manual para consultas futuras.



### Descripción de Operación

**Interruptor 'On/Off':** Se usa para encender y apagar el Inflador.

**Indicador de presión reflectante:** Proporciona la lectura de presión en PSI.

**Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida:** Se usa con válvulas estándar de llantas y con los accesorios incluidos con el Inflador.

**Aguja para inflar:** Se sujeta directamente al Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida para inflar balones deportivos.

**Adaptador de Válvula Presta:** Se usa para inflar ruedas de bicicletas de alto rendimiento.

**Adaptador pequeño:** Se sujeta directamente al Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida para inflar balsas inflables pequeñas y balones de playa.

**⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de estallido. Si se dejan inflando sin supervisión, tanto llantas, balones y juguetes, como otros ítems inflables, pueden inflarse rápidamente en exceso, a veces en cuestión de segundos, y provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

## OPERACIÓN

### Para inflar llantas de vehículos y bicicletas:

1. Remueva el Inflador de transmisión directa de 12 V del Estuche de transporte y colóquelo sobre una superficie plana.
2. Conecte el Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida a la válvula de aire, presionando la palanca de trabado de la válvula para asegurar la conexión.
3. Conecte el cable de energía de 12 V en el tomacorriente de 12 V CC.
4. Encienda el Inflador moviendo el interruptor On/Off a la posición "On". Supervise el indicador de PSI para llenar el ítem hasta la presión deseada. Una vez alcanzada la presión de aire deseada, apague el Inflador moviendo el interruptor On/Off a la posición "Off".
5. Remueva la manguera de aire de la válvula de aire de su llanta levantando la palanca de trabado de la Válvula del Inflador.
6. Desenchufe el cable de energía de 12 V del el tomacorriente de 12 V CC.
7. Espere a que el Inflador se enfríe.
8. Regrese el Inflador de transmisión directa de 12 V al estuche de transporte. Guarde los accesorios en el estuche de transporte.

### **⚠ ADVERTENCIA:**

**Riesgo de objetos voladores /estallido:** Si una llanta se infla en exceso, puede estallar, o la válvula roscada podría salir disparada del vástago transformándose en un proyectil. Use un indicador de presión externo para asegurar una lectura de presión exacta, ya que indicador de presión de esta unidad es para usar solo como referencia.

### Para inflar balones deportivos, colchones de aire, etc.:

1. Remueva el Inflador de transmisión directa de 12 V del Estuche de transporte y colóquelo sobre una superficie plana.
2. Seleccione el accesorio de inflado apropiado e insértelo en el Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida y presione la palanca de trabado de la válvula para asegurar la conexión.
3. Conecte el cable de energía de 12 V en el tomacorriente de 12 V CC.
4. Inserte el accesorio de inflado en el ítem que desea inflar.
5. Encienda el Inflador moviendo el interruptor On/Off a la posición "On". Infle el ítem hasta la presión de aire deseada, y apague el Inflador moviendo el interruptor On/Off a la posición "Off".
6. Remueva el accesorio de inflado del ítem una vez inflado.
7. Remueva el accesorio de inflado del Adaptador Universal de la Válvula de Conexión Rápida, levantando la palanca de trabado.
8. Desenchufe el cable de energía de 12 V del el tomacorriente de 12 V CC.
9. Espere a que el Inflador se enfríe.
10. Regrese el Inflador de transmisión directa de 12 V al estuche de transporte. Guarde los accesorios en el estuche de transporte.

### **⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de estallido.

La mayoría de los balones deportivos aún sin aire, se llenan en menos de 10 segundos. Observe los balones deportivos cuidadosamente mientras los infla; no los infle en exceso.

### **⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de estallido.

La presión de aire excesiva genera un riesgo peligroso de estallido. Consulte la presión nominal máxima permitida por el fabricante de los objetos a inflar. Siga cuidadosamente las instrucciones.

## MANTENIMIENTO

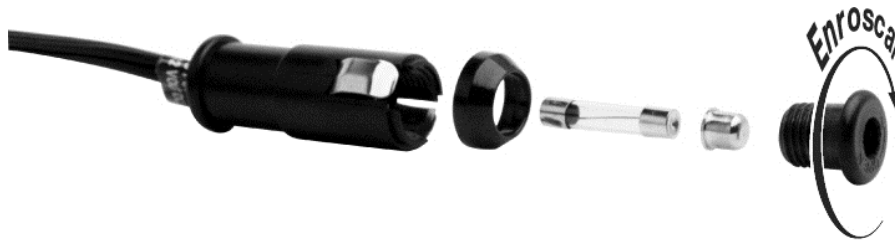
### Limpieza

1. Coloque el Interruptor 'On/Off' en posición 'Off' y desenchufe la clavija.
2. Limpie el plástico exterior y las partes metálicas con un paño húmedo. No permita el ingreso de agua o humedad a las partes móviles internas.
3. Cualquier otro tipo de servicio deberá ser realizado por un representante de servicio calificado.

## GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

**⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de operación insegura. Al reparar el inflador se verán expuestas las partes eléctricas, móviles, y las fuentes de aire comprimido. Por lo que pueden producirse lesiones personales. Desenchufe el inflador antes de intentar una reparación.

PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN
El motor no arranca	Fusible quemado	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise el extremo del fusible en la clavija de 12 V. Vea el diagrama debajo.</li> <li>2. Revise el fusible del tomacorriente de 12 V del automóvil.</li> </ol>
	Falla en el motor	Llame al <b>1-800-874-5771 ( Válido en EUA)</b>



## ESPECIFICACIONES

<b>Modelo No.</b>	<b>75122</b>
Máx. Salida en PSI	130 PSI
Amperaje de trabajo a 32 PSI	11A
Amperaje Máx.	15A
SCFM a 30 PSI	0,40

**CRAFTSMAN®**